Psych Girls Parlent Français : La Beauté Comme Source de Pouvoir

ELIZABETH ET KALEA
Bonjour tout le monde et bienvenue à *Psych Girls Parlent Français*!

ELIZABETH
Je m'appelle Elizabeth Clarkson!

KALEA
Et je m'appelle Kalea Martin!

ELIZABETH
Sur cet épisode, nous allons discuter le pouvoir de la beauté au dix-septième siècle. Plus précisément, nous allons utiliser les œuvres *Dom Juan* de Molière et *La Princesse de Clèves* de Madame de La Fayette pour examiner la notion de la beauté comme source de pouvoir.

KALEA
La beauté comme source de pouvoir … wow wow wow … j'adore ce sujet. La beauté est un sujet très intéressant à cause de l'influence qu'elle a sur la façon dont une personne vit sa vie, et/ou les possibilités qui sont présentes pour une personne. C'est intéressant aussi parce qu'll y a des différents types de beauté y compris la beauté physique (c'est-à-dire la beauté du corps physique), mais aussi la beauté des objets matériels comme les vêtements, les bijoux, et la propriété. À travers cet épisode, nous allons nous concentrer sur le pouvoir de la beauté physique et comment la beauté physique peut agir comme source de pouvoir pour des personnes, particulièrement des femmes.

ELIZABETH
Donc, Kalea, tu dis qu'il y a un pouvoir de la beauté physique … Qu'est-ce que tu veux dire par cette déclaration?

KALEA
C'est une bonne question que tu me poses Elizabeth! La beauté physique joue un rôle dans la visibilité d'une personne et comment les autres perçoivent cette personne; à cause de cela, la beauté donne un certain pouvoir à la belle personne en mettant cette personne dans une position visible et désirable. Par exemple, dans *Dom Juan*, le protagoniste Dom Juan dit à une femme qu'il veut seduire qui s'appelle Charlotte qu' "une personne comme vous serait la femme d'un simple paysan ! Non, non : c'est profaner tant de beautés, et vous n'êtes pas née pour demeurer dans un village. Vous méritez sans doute une meilleure fortune." (pp. 25) Dans ce cas, la beauté sert comme un signe de statut … Dom Juan dit à Charlotte qu'à cause de sa beauté, elle n'est pas

simple ni normal mais qu'elle est spéciale et qu'elle montre des qualités d'une femme qui est riche et c'est-à-dire, parce que Charlotte est belle, elle est considérée comme une partie de la haute société. Donc, Charlotte, qui est paysanne, peut monter l'échelle sociale par sa beauté. Donc, en général, la beauté donne un statut puissant à la femme et la met dans une position visible et désirable en société.

ELIZABETH

Oui, et juste pour confirmer, Charlotte n'est pas en réalité un membre de la haute société? Elle est vraiment une paysanne?

KALEA

Oui, exactement! Charlotte est vraiment une paysanne, mais c'est la beauté de Charlotte qui crée la perception qu'elle a un statut supérieur qu'elle a en fait. Donc, cet exemple montre comment c'est la beauté qui peut changer la perception qu'une personne a pour une autre et comment la beauté peut rendre quelqu'un plus désirable et donc, c'est dans cette illusion d'élégance et de changement de perspective où nous trouvons que la beauté est une source de pouvoir.

ELIZABETH

Ahh oui, je pense qu'il y a une situation similaire dans *La Princesse de Clèves*. Mademoiselle de Chartres, qui devient Madame de Clèves, vient d'arriver à la cour, et son apparence fait une impression. Pour Monsieur de Clèves, qui devient son mari, "il voyait bien par son air, et par tout ce qui était à sa suite, qu'elle devait être d'une grande qualité" (14). Donc, ça suggère que l'apparence de Mademoiselle de Chartres, à cause de sa beauté et la manière dont elle se tient, montre son statut, signifie que la beauté et la démonstration de la beauté sont liées au statut social. Puis, la beauté de Mademoiselle de Chartres sert à gagner la faveur des autres personnes en haute estime. La nouvelle dit, "cette nouvelle beauté (Mademoiselle de Chartres) fut longtemps le sujet de toutes les conversations. La Reine lui donna de grandes louanges, et eut pour elle une considération extraordinaire ; la Reine Dauphine en fit une de ses favorites, et pria Madame de Chartres de la mener souvent chez elle" (19). Donc, puisque la Reine croit que Mademoiselle de Chartres est très belle, la Reine a du respect pour Mademoiselle de Chartres, et le respect de la Reine est significatif pour son statut.

KALEA

Exactement! Comme tu l'indiques avec ton exemple de *La Princesse de Clèves* et mon exemple de *Dom Juan,* la beauté peut donner des avantages aux belles personnes. Pour Charlotte dans *Dom Juan* elle reçoit des compliments et la perception d'un grand statut, et pour Mademoiselle de Chartres, elle reçoit le respect de la Reine et elle devient le point de mire de toute la cour. Ces deux situations montrent comment la beauté peut ajouter au statut et au pouvoir des belles femmes. Oui des belles femmes… ça me pose une question … Nous parlons beaucoup de la

beauté physique des femmes… Elizabeth, est-ce que tu trouves qu'il y a aussi une signification de la beauté des hommes?

ELIZABETH

Bien sûr. En fait, dans *La Princesse de Clèves*, les descriptions de la cour sont importantes pour comprendre le statut des personnes de la cour, et ces descriptions incluent la beauté pour les hommes et les femmes. Par exemple, pour l'objet de l'affection de Madam de Clèves, Monsieur de Nemours, la description du texte dit, "ce Prince était un chef-d'œuvre de la nature; ce qu'il avait de moins admirable était d'être l'homme du monde le mieux fait et le plus beau. Ce qui le mettait au-dessus des autres était une valeur incomparable, et un agrément dans son esprit, dans son visage et dans ses actions, que l'on n'a jamais vu qu'à lui seul; il avait un enjouement qui plaisait également aux hommes et aux femmes" (6). Parce que Monsieur de Nemours est considéré comme un "chef-d'œuvre," ça signifie que sa personne entière est un homme respectable de haute estime. Il est attirant pour les autres gens de la cour, les femmes et les hommes, et cette attraction est physique mais aussi il a un "enjouement" qui est attirant pour autres gens. Par conséquent, il a un grand rang à la cour, et ce rang est visible par sa beauté.

KALEA

Ah c'est très intéressant que tu dis que la beauté physique est importante pour les hommes en plus des femmes dans *La Princesse de Clèves*. Quand je pense à *Dom Juan*, il n'y a pas explicitement une description de la beauté des hommes. Pour le personnage de Dom Juan, la seule description de Dom Juan est qu'il est jeune, cependant, ce n'est pas clair si cette "jeunesse" est au sujet du corp de Dom Juan et son esprit. Dans tous les cas, ce n'est pas une grande description de la beauté physique, donc, je pense que cette absence de la beauté physique des hommes dans *Dom Juan* nous montre des choses aussi. Par exemple, d'un côté, cette absence peut suggérer que la beauté est plus importante pour les femmes que les hommes dans la société ou qu'il y a d'autres qualités, comme la capacité de séduire les femmes, que les personnes pensent sont plus importants pour les hommes que la beauté physique. D'un autre côté, il y a une absence d'une description de la beauté physique de Dom Juan, mais, il y a une description des biens matériels qui peut suggérer un autre type de valeur. Par exemple, Dom Juan est remarqué par Pierrot pour sa tenue. Pierrot décrit que les hommes de la cour, y compris Dom Juan, "avont rhabillé tout devant nous. Mon quieu, je n'en avais jamais vu s'habiller" puis Pierrot continue qu'ils "avont des cheveux qui ne tenont point à leu teste ; et ils boutont ça après tout, comme un gros bonnet de filace. Ils ant des chemises qui ant des manches où j'entrerions tout brandis, toi et moi. En glieu d'hau-de-chausse, ils portont un garde-robe aussi large que d'ici à Pasque ; en glieu de pourpoint, de petites brassières, qui ne leu venont pas usqu'au brichet ; et en glieu de rabats, un grand mouchoir de cou à réziau, aveuc quatre grosses houppes de linge qui leu pendont sur l'estomaque. Ils avont itou d'autres petits rabats au bout des bras, et de grands entonnois de passement aux jambes, et parmi tout ça tant de rubans, tant de rubans, que c'est une vraie piquié"

Cette description montre qu'à la place de la beauté physique pour Dom Juan, sa tenue est décrite. Donc, c'est possible que les belles possessions de Don Juan notamment sa perruque, ses riches habits, et ses "rubans", lui donnent le même valeur que la beauté physique d'un beau corps donne aux belles personnes. Alors, cela montre que dans cette société, il y a un valeur pour la beauté des objets matériels en plus de la beauté physique.

ELIZABETH

Vraiment, c'est intéressant que tu a dit ça. J'ai dit que la beauté est significative pour une compréhension du statut des personnes de la cour, mais maintenant je pense, et je trouve que dans *La Princesse de Clèves*, il n'y a pas beaucoup de vraies descriptions de la beauté. Seulement, nous apprenons que "la blancheur de son teint et ses cheveux blonds lui donnaient un éclat que l'on n'a jamais vu qu'à elle; tous ses traits étaient réguliers, et son visage et sa personne étaient pleins de grâce et de charmes" (13). En outre, pour Monsieur de Nemours, les descriptions de son apparence parlent de son "air" et de ses vêtements, mais pas vraiment de ses caractéristiques physiques. Donc, je crois que ça indique qu'il y a un fort lien entre le statut et la beauté physique. Le statut est marqué par les choses comme les vêtements, et les vêtements sont une démonstration de la beauté quand ils sont en style. Donc, peut-être il y a une relation bidirectionnelle de la beauté et le statut où la beauté est un signe du statut parce que la beauté dans ces histoires est fondée dans le statut.

KALEA

C'est une perspective intéressante. Ainsi, peut-être l'absence des descriptions n'est pas seulement pour les hommes et l'idée de beauté dans les deux livres est du statut.

ELIZABETH

Oui, je pense que c'est une bonne transition au sujet de la relation entre les hommes et les femmes et comment la beauté augmente l'attrait d'une personne. Dans *La Princesse de Clèves*, le lien entre Monsieur de Nemours et Madame de Clèves est très significatif pour exemplifier les interactions entre les femmes et les hommes. En fait, nous avons parlé de cette idée en cours. Quand Madame de Clèves croit que la lettre du Vidame est une lettre pour Monsieur de Nemours, Madame de Clèves pense à ses sentiments envers Monsieur de Nemours. Le texte dit, "elle fut étonnée de n'avoir point encore pensé combien il était peu vraisemblable qu'un homme comme Monsieur de Nemours, qui avait toujours fait paraître tant de légèreté parmi les femmes, fût capable d'un attachement sincère et durable. Elle trouva qu'il était presque impossible qu'elle pût être contente de sa passion" (291). Cette partie suggère que Madame de Clèves voit Monsieur de Nemours comme un "womanizer" qui ne peut pas avoir des relations sérieuses avec les femmes. Donc, c'est possible que Madame de Clèves croit qu'il y a un charme lié à la beauté d'un beau homme de la cour qui n'est pas marié. Ainsi, le portrait de Monsieur de Nemours est similaire à Dom Juan, qui aime les belles femmes et qui veut conquérir les belles femmes comme un jeu. Ce lien entre Dom Juan et Monsieur de Nemours montre que le but des hommes est de

gagner les relations avec les femmes. Puis, le rôle des femmes est d'être belle pour avoir de la valeur dans un mariage ou dans une galanterie.

KALEA

Oui, je suis d'accord. Mais, cette idée est intéressante parce qu'à la fin de la nouvelle, Monsieur de Nemours veut avoir une relation avec Madame de Clèves, mais cela n'arrive pas à cause d'elle.

ELIZABETH

Exactement, tu as raison. Donc c'est possible que c'est parce qu'il y a d'autres personnages qui l'ont influencée. En particulier, je pense à Monsieur de Clèves. Monsieur de Clèves meurt, et il dit à Madame de Clèves, "je meurs du cruel déplaisir que vous m'avez donné" (458). Il meurt à cause d'un cœur brisé parce qu'il croit que Madame de Clèves était infidèle. Par conséquent, Madame de Clèves décide de respecter le souvenir de son mari, et la nouvelle dit, "elle ne trouvait de consolation qu'à penser qu'elle le regrettait autant qu'il méritait d'être regretté, et qu'elle ne ferait dans le reste de sa vie que ce qu'il aurait été bien aise qu'elle eût fait s'il avait vécu" (477). Donc, Madame de Clèves refuse entièrement d'avoir une relation avec Monsieur de Nemours, et Monsieur de Nemours ne peut pas gagner. Monsieur de Nemours veut gagner une relation avec Madame de Clèves, mais Madame de Clèves est forte dans son premier mariage.

KALEA

Oui, je pense que tes remarques ajoutent à l'idée que l'attrait est une arme à double tranchant. D'un côté, la beauté donne du pouvoir mais d'un autre côté, cet attrait crée des possibilités où les personnes essayent de profiter de la beauté de la belle personne. C'est spécifiquement le cas dans *Dom Juan*. Par exemple, Dom Juan aime les belles femmes et il essaye de les séduire pour son propre bénéfice. Je veux attirer l'attention sur une citation particulière que Dom Juan dit, et c'est ce qui suit: "Quoi? Tu veux qu'on se lie à demeurer au premier objet qui nous prend, qu'on renonce au monde pour lui, et qu'on n'ait plus d'yeux pour personne? La belle chose de vouloir se piquer d'un faux honneur d'être fidèle, de s'ensevelir pour toujours dans une passion, et d'être mort dès sa jeunesse à toutes les autres beautés qui nous peuvent frapper les yeux!" (pp. 9). Dans cette citation, c'est clair que Dom Juan voit des belles femmes comme des objets qu'il peut et qu'il veut conquérir. C'est-à-dire, à cause de leur beauté, les belles femmes deviennent une cible facile pour l'égoïsme des hommes en particulier, exactement comme l'exemple dans *Dom Juan*. De plus, de façon différente, quand les hommes réussissent avec leur but d'utiliser des belles femmes soit c'est avoir des rapports sexuels ou c'est etablir un mariage, ils pensent qu'ils ont conquis les belles dames et par conséquent ils se sentent un sens de pouvoir qui augement leur confiance en soi. Autrement dit, Dom Juan agit comme coureur de jupons ou un "womanizer" et il se sent un sens de pouvoir avec ces actions de séduire les belles femmes. Donc, nous pouvons voir comment la beauté met les femmes dans une position visible où elles reçoivent le pouvoir de visibilité et de statut. Avec cela, cependant, les belles femmes peuvent recevoir aussi l'attention

des hommes insincères, l'attention peut être éphémère, et/ou des hommes qui veulent les conquérir pour leur propre version de pouvoir.

ELIZABETH

Donc ça revient à l'idée que la beauté est le pouvoir!

KALEA

Exactement, la beauté peut donner du pouvoir à la personne qui possède la beauté, cependant, la beauté d'une personne peut être utilisée par une autre personne pour son avantage. C'est-à-dire que la beauté est un outil qui peut être utilisé pour créer des rapports entre des personnes.

ELIZABETH

Dans l'ensemble, je pense que c'est clair que le pouvoir que nous discutions est un pouvoir de statut et d'être visible dans le sens d'être désirable.

KALEA

Oui, je suis d'accord. Malheureusement, je pense que c'est tout le temps que nous avons pour aujourd'hui. Merci pour votre attention! La semaine prochaine, soyez à l'écoute d'un nouvel épisode de *Psych Girls Parlent Français* parce que nous allons discuter de la psychologie de la galanterie!